

Стихиры на хвалитех

А. Верхановский
перел. Жбановой

Хвалите Его на силах Его, /
хвалите Его по множеству величества Его

Днесь со дер жит гроб Со дер жа ща го дла - ни ю тварь,

по кры ва - ет ка мень По крыв ша го до бро де - те ли ю не бе са,

спит Жи вот, и ад тре пе - щет, и А - дам от уз

раз ре ша - ет - ся. Сла - ва Тво е му смо тре ни ю,

им же со вер шив все у - по ко - е - ни - е веч но - е, да ро - вал е -

си нам, Бо - же, все свя то - е из мерт вых Тво е вос кре се - ни - е.

Хвалите Его во гласе трубнем, /
хвалите Его во псалтири и гуслех.

Что зри мо - е ви - де - ни - е? Ко - е на сто - я - ще - е

у - по ко - е - ни - е? Царь ве ков, И же стра сти ю со вер шив

смо тре - ни - е, во гро - бе суб бот - ству ет, но - во - е нам

по - да - я суб бот - ство, То - му во - зо - пи - им.

вос крес ни, Бо же, су дьяй зем ли, я_ко Ты царст_ву_е_ши

во ве - ки, не_из мер ну_ю и_ме яй ве_ли_ю ми - лость.

Хвалите Его в тимпане и лице, /
хвалите Его во струнах и органе.

При и_ди - те ви дим Жи вот наш во гро - бе ле - жщ,

да во гро бех ле жа - щия о - жи_вит. При и_ди - те днесь

И_же из И_у_ды спя - ща зря - ще, про - ро - чес ки Е_му во_.

зо - пи им: воз лег ус нул е - си я - ко лев,

кто воз двиг - нет Тя, Ца рю? Но во ста - ни са мо власт - но,

да - вый Се - бе о нас во - ле - ю, Го - спо - ди, сла - ва Те - бе.

Хвалите Его в кимвалех доброгласных, хвалите Его в кимвалех восклицания. /
 Всякое дыхание да хвалит Господа.

Про - си И - о - сиф те - ло И - и - су - со - во,

и по ло - жи е в но вем сво ем гро - бе: по - до - ба - ше бо

Е - му из гро - ба, я - ко из чер - то - га про - и - ти.

Со - кру ши - вый дер - жа - ву смер - ти, и от - вер зый вра - та

рай - ска - я че - ло - ве - ком, Го - спо - ди, сла - ва Те - бе.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу

Днеш - ний день тай - но ве - ли - кий Мо - и - сей про - об - ра - зо -

ва ше, гла го - ля: и бла го сло ви Бог день седь мый,

си - я бо есть бла - го - сло - вен - на - я суб - бо - та.

Сей есть у - по - ко - е - ни - я день, вонь же по -

чи от всех дел Сво их Е - ди - но род ный Сын Бо - жий,

смо тре - ни - ем е - же на смерть, пло ти - ю суб бот ство вав:

и во е - же бе, па ки воз вращ ся вос кре се ни ем, да ро - ва нам

жи вот веч - ный, я - ко е дин Благ и Че ло - ве - ко лю - бец.

И ныне и присно и во веки веков. Аминь

Пре бла го - сло вен - на е - си, Бо - го - ро - ди - це Де - во,

во - пло - щим бо ся из Те - бе ад пле - ни - ся,

А - дам воз зва ся, клят ва по - тре - би - ся, Е - ва сво бо -

ди - ся, смерть у мерт ви - ся и мы о - жи - хом.

Тем вос - пе - ва - ю - ще во - пи - ем: бла - го - сло - вен

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains a series of chords and single notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a bass line. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllable placement across notes.

Хрис тос Бог бла го - во - ли вый та - ко, сла - ва Те - бе.

The second system of the musical score also consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains a series of chords and single notes. The lower staff is in bass clef with the same key signature and contains a bass line. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllable placement across notes.